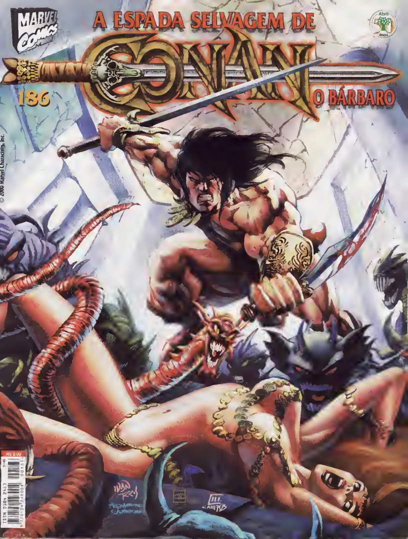


MARVEL COMICS
A ESPADA SELVAGEM DE
CONAN
O BÁRBARO
186
Abril
anos
© 2000 Marvel Characters, Inc.
R$ 2,00
ISSN 0104-2463

A ESPADA SELVAGEM DE CONAN O BÁRBARO

ARTE DE CAPA:
MARCELO CAMPOS, IVAN REIS E ROGÉRIO VILELA

O CHAMADO DAS SOMBRAS UIVANTES

Um mago ludibria Conan para levá-lo de volta a uma região demoníaca de onde ninguém jamais retornou. Mas não é a morte que espera o herói lá. É algo muito pior...
Por Dixon, Kwapisz e Pacella.

3

PERGAMINHOS HIBORIANOS

Uma bússola para os leitores perdidos em dúvidas.

57

MAPA DA ERA HIBORIANA

30-31




UMA ALDEIA AO NORTE DA CIDADE DE RONNACO, NA FRONTEIRA DE OPHIR.
CONAN...
CONAN...
CONAN...
AAAAAIIIIEEEEEEEE


O CHAMADO DAS SOMBRAS UIVANTES
CONAN... VOCÊ DORME ENQUANTO EU SOFRO...
SHAMEEL...
CROM ME AMALDIÇOA OUTRA VEZ COM ESTA VISÃO.
CHARLES DIXON & GARY KWAPISZ
Argumento Roteiro Desenhos
MAAN PACELLA
Arte-Final
DESERATE
Letras
CLAUDIO CARINA
Tradução & Adaptação


VOLTE PARA MIM... EU SUPLICO...
...VOLTE AO VALE DAS SOMBRAS UIVANTES... *LIBERTE-ME...*
HÃ?
FOI ESCOLHA *SUA*, MULHER. POR QUE EU ARRISCARIA MINHA SANIDADE VOLTANDO ÀQUELE LUGAR MALDITO?
VOCÊ PRECISA...
EU *AMO* VOCÊ, CONAN... FOI SEMPRE *VOCÊ* QUE EU AMEI...
MALDITA SEJA, MULHER!
HÁ UM *MÊS* VOCÊ ME DESPERTA NO MEIO DA NOITE! NÃO CONSIGO FECHAR OS OLHOS SEM QUE VOCÊ ME ACORDE!
HÃ?
CONAN!



EU VOU VOLTAR TODAS AS NOITES, ATÉ VOCÊ VIR ME BUSCAR.
QUEIME NO INFERNO!
EU NUNCA VOU VOLTAR PARA AQUELE LUGAR!
EU VOU ASSOMBRÁ-LO PARA SEMPRE, CIMÉRIO...
...VOU ASSOMBRÁ-LO ATÉ A SUA MORTE...
CONAN? HÁ... COM QUEM VOCÊ ESTÁ GRITANDO?
MALDITA SEJA, MULHER... MALDITA SEJA.
EU VOU VOLTAR SHAMEEL
ENTÃO PROCURE O MAGO DE CARNOLLA NAS MONTANHAS DE SNAMAR...



O QUE ESTÁ ACONTECENDO?
CRASH!
O NOME DELE É THANAMAR ZALIX... ELE VAI LEVAR VOCÊ ATÉ...
QUE BARULHO É ESSE, SELVAGEM IGNORANTE?
VOCÊ CONTRATOU MINHAS GAROTAS PARA FAZER AMOR, NÃO PARA BATER NELAS!
SE VOCÊ MACHUCOU UMA DELAS...
EU NÃO MACHUQUEI SUAS PRECIOSIDADES...
THUD!
...MAS VOCÊ NÃO VAI TER A MESMA SORTE!
SMASH!
NÓS VAMOS NOS VER NOVAMENTE, CIMÉRIO?
HUM.


O GRANDE PÂNTANO DO VALE DA NEBLINA, NAS MONTANHAS DE SHAMAR...
ELE VEM VINDO.
EU SABIA QUE MEU PLANO PARA TRAZER O CIMÉRIO AQUI IRIA DAR CERTO.
AFINAL, FOI BRILHANTE.
A APARIÇÃO DA GAROTA QUASE O ENLOUQUECEU. NEM UM TIPO TOSCO COMO ELE RESISTIRIA A ESSE PATÉTICO APELO.
LOGO ESTAREMOS A CAMINHO DO VALE DAS SOMBRAS VIVANTES COM UM GUERREIRO NOS CONDUZINDO... E EM BREVE O CRISTAL VAI ESTAR NAS MINHAS MÃOS.
MINHA POSIÇÃO NA COMUNIDADE DE FEITICEIROS SERÁ SOBERANA.
E VOCÊ, AMIGO BATU, VAI ESTAR PARTILHANDO TUDO ISSO COMIGO.
SIM, MESTRE ZALIX.
E PENSAR QUE NOSSA AMIZADE COMEÇOU TÃO MAL...


"FAZ APENAS UM MÊS QUE VOCÊ E PAZUN VIERAM A MIM PARA VENDER BENS ROUBADOS..."
ESTE ANEL...
ESTE ANEL É O LENOÁRIO TALISMÃ OE HANUMAN, O FEITICEIRO SUPREMO DA CASA OE XAL
HAVIA UM CRISTAL TAMBÉM ONOE VOCÊS ENCONTRARAM O ANEL?
NENHUM CRISTAL SENHOR
SÓ O ANEL! AGORA, SE NOS PAGAR NÓS VAMOS EMBORA!
LEVEM-ME AO LUGAR ONOE ENCONTRARAM ISSO. LEVEM-ME AO SARCÓFAGO OE HANUMAN
NÃO!
NUNCA MAIS VAMOS VOLTAR ÀQUELE LUGAR!
SEUS VERMES COVARDES. VOCÊS VÃO ME LEVAR AO LUGAR ONDE ACHARAM ESTE ANEL
VOCÊS NÃO TÊM ESCOLHA, CÃES!
NAAAAOOO
AH, VOCÊS ACOROARAM, MEUS AMIGOS
OESCANSADOS E COOPERATIVOS CREIO?
SOLTE-NOS, FEITICEIRO.


ESTÃO VENDO ESTES BONECOS?
NÃO SÃO BRINQUEDOS, MEUS AMIGOS
ESTE É VOCÊ, PAZUN. EU USEI CABELOS QUE TIREI DO SEU ESCALPO E UM PEDAÇO DE PANO DA SUA CAMISA
AGORA BATU DIGA QUE VAI ME LEVAR ATÉ O CORPO DE HANUMAN. DIGA, OU EU VOU MOSTRAR A MAGIA DESTES BONECOS.
NUNCA!
ORA... QUEBREI A PERNA DO BONECO PAZUN.
QUE PENA.
SNAP!
AIIIEEEEE
NÃO!
A PERNA DE PAZUN ESTÁ QUEBRADA. PAZUN VAI SOFRER TUDO O QUE ACONTECER COM ESTE BONEQUINHO
E O QUE PODE ACONTECER EM SEGUIDA?
NÃO... NÃO...
OH!
COMO SOU DESASTRADO
ARRRGG
DEUSES... NÃO...


QUER VER O QUE EU POSSO FAZER COM O *SEU* BONECO, BATU?
NÃO!
EU LEVO VOCÊ AO LUGAR ONDE ENCONTRAMOS O ANEL!
ENTÃO VOCÊ VAI ME LEVAR ATÉ O CRISTAL E EU SEREI O FEITICEIRO MAIS TEMÍVEL DE *TOOOS!*
HA HA HA HA HA!
"E DESDE ENTÃO TEMOS SIDO MUITO BONS COMPANHEIROS, NÃO É BATU?"
CROM *AMALDIÇOE* ESTAS TERRAS! QUE UTILIDADE TEM ESSE PÂNTANO?
PREFIRO MONTANHAS E UM LIMPO VENTO HIBERNAL.
E AMALDIÇOE AS *MULHERES* TAMBÉM
NENHUMA DELAS VALE A ENCRENCA QUE REPRESENTA


ELE ESTÁ PERTO. AQUELE QUE VOCÊ DIZ QUE PODE NOS LEVAR AO VALE DAS SOMBRAS UIVANTES.
ELE *PARECE* UM TIPO COMPETENTE.
FAÇA COMO EU MANDEI, BATU. NEM UMA PALAVRA SOBRE A NOSSA *VERDADEIRA* MISSÃO AO CIMÉRIO.
LEMBRE-SE... SUA VIDA ESTÁ NAS MINHAS MÃOS.
LITERALMENTE MEU CARO BATU.
UNNH!
ISTO É APENAS UMA *AMOSTRA* DOS SEUS TORMENTOS SE VOCÊ ME TRAIR.
PAZUN...
NÓS VAMOS NOS VINGAR DELE, NÃO VAMOS?
SIM.
SIM, NÓS VAMOS...


SAUDAÇÕES, BÁRBARO ITINERANTE.
ENTRE! SAIA DESSA UMIDADE.
CADA VEZ GOSTO MENOS DISSO.
SAIA DA FRENTE, CÃO.
CROM, EU ODEIO MAGOS.
SIM, SIM.
A CASA É SUA, CIMÉRIO. O FOGO ESTÁ BEM CONVIDATIVO.
PARE DE TAGARELAR E COMECE A SE *EXPLICAR*.
HEN HEH.
EU NÃO GOSTO NEM DE MAGOS NEM DE MISTÉRIOS.
LEMBRA-SE DE BATU, CONAN?
HÃ?
ISSO ESTÁ FICANDO CADA VEZ PIOR. VOCÊ ERA UM DOS LADRÕES DE TÚMULOS NO VALE DAS SOMBRAS.
PARECE QUE *TODOS* TEMOS ALGO EM COMUM.
CREIO QUE SUA PRESENÇA AQUI SIGNIFICA QUE *VOCÊ* TAMBÉM FOI ASSOMBRADO PELAS VISÕES DA GAROTA SHAMEEL.
SIM.
ASSOMBRADO É A PALAVRA.



OBRIGADO PELA BEBIDA, MAGO.
A GAROTA NÃO É NADA PARA MIM.
FOI ELA QUEM QUIS FICAR NO VALE DAS SOMBRAS UIVANTES. ELA E O AMANTE. E FORAM BEM IDIOTAS AO FICAREM NAQUELE LUGAR MALIGNO.
E EU SOU UM IDIOTA POR VOLTAR
NÓS VAMOS RESGATAR A GAROTA. EU SEI DE UM ARTEFATO MÍSTICO, UM ANTIGO DISPOSITIVO QUE PERTENCEU A HANUMAN, O SUPREMO. PODEMOS USÁ-LO PARA NOS TIRAR DE LÁ
BATU DIZ QUE É MELHOR ENTRAR NO VALE COM UM GRUPO PEQUENO. ELE ACHA QUE VOCÊ SERIA O MAIS INDICADO PARA NOS LIDERAR
GLUG!
NOSSO GRUPO FICOU REDUZIDO QUANDO NOSSO AMIGO PAZUN MORREU TENTANDO SALVAR A POBRE GAROTA.
NÃO É MESMO, BATU?
NÃO É MESMO?
HÃ... SIM!
INFELIZMENTE, PAZUN... MORREU.
E NÓS ESTAMOS JUNTOS NISSO.



CONAN RELEMBRA A PRIMEIRA VEZ QUE VISITOU O PALCO DE HORRORES CHAMADO VALE DAS SOMBRAS UIVANTES(*).
DAQUELA VEZ TAMBÉM FOI POR CAUSA DA LINDA SHAMEEL. ELA QUERIA IR EM BUSCA DE SEU AMANTE PERDIDO, O VALENTE GUNDAR.
BATU E PAZUN ERAM APENAS DOIS BANDIDOS BARATOS QUE OS ACOMPANHARAM NA VIAGEM.
O ORÁCULO DO VALE FOI O PRIMEIRO TERROR QUE ELES ENFRENTARAM.
QUANDO FINALMENTE ELES ENCONTRARAM GUNDAR, SHAMEEL PREFERIU FICAR COM ELE.
CONAN PARTIU DO VALE SEM OLHAR PARA TRÁS.
(*)EM ESC 183
EU VOU, BRUXO, MAS NÓS NÃO SOMOS ALIADOS.
EU ODEIO MAGOS E NÃO ME ASSOCIO COM ELES!
VOCÊ JÁ DEIXOU ISSO BEM CLARO, CONAN.
E ODEIO LADRÕES DE TÚMULOS.
EU ESTOU SENDO FORÇADO A FAZER ESSA VIAGEM POR FEITIÇARIA. MAS EU CORTO SUAS DUAS CABEÇAS SE SUSPEITAR DE TRAIÇÃO.
QUANTO ANTES TERMINARMOS ESSE ASSUNTO, MELHOR.
PARTIMOS AO AMANHECER.


JÁ ESTAMOS VIAJANDO HÁ CINCO DIAS. ONDE FICA ESSE VALE?
AGORA ESTÁ PERTO, BRUXO.
SE ME PERGUNTAR OUTRA VEZ, VOU ARRASTAR VOCÊ O RESTO DO CAMINHO PELO PESCOÇO.
A ÚNICA COISA QUE VOCÊ FALA DO VALE É QUE É UM LUGAR TERRÍVEL.
EU NÃO SOU UM CONTADOR DE HISTÓRIAS. BASTA DIZER QUE É O INFERNO NA TERRA.
UM LUGAR DE SOFRIMENTO, CAOS E SANGUE. LÁ REINA O MAL. NÃO HÁ COMO ENTENDER O LUGAR SEM VÊ-LO.
ESTAMOS INDO PARA CASA, PAZUN.
AQUI!
A PASSAGEM PARA O VALE! A GARGANTA DO PRÓPRIO DEMÔNIO DIANTE DE NÓS!
PAZUN, NÓS VAMOS VOLTAR PARA A TERRA DE RIQUEZAS E MALDIÇÕES.
PARE DE FALAR COM ESSA CAVEIRA!
NÃO SE ABORREÇA, PAZUN. ELE É UM SELVAGEM IGNORANTE.


AQUI É MAIS QUENTE QUE AS FORNALHAS DO ARALLU.
AS ROCHAS ESTÃO SEMPRE QUENTES. NÃO HÁ FONTES PARA RESFRIÁ-LAS.
É O FIM DA CAVERNA.
ALÉM DAQUI ESTÁ A TERRA DE RIQUEZAS E MALDIÇÕES.
NÃO VEJO NADA DE TÃO TERRÍVEL NESSE LUGAR.
O VALE DAS SOMBRAS UIVANTES!
HAH HAH HAH HAH HAH HAH HAH HAH HAH!
VOCÊ VAI VER, MAGO.
NÓS ACABAMOS DE CHEGAR.



ENTÃO SAÍMOS DAS MONTANHAS PARA O DESERTO.
AINDA NÃO VI NADA AMEDRONTADOR.
O MEDO ESTÁ EM VOLTA. SÓ NÃO SE TORNOU VISÍVEL AINDA.
POR QUE VOCÊ ARRANHA AS ROCHAS, CONAN?
ESTOU MARCANDO NOSSO CAMINHO.
NÃO QUERO DEPENDER DE UM MALUCO E DE UM BRUXO PARA ME LEVAREM DE VOLTA.
NÃO VAI FUNCIONAR, CIMÉRIO.
POR QUÊ?
OLHE PARA TRÁS.
HIH HIH!
A PAISAGEM MUDOU! ONDE HAVIA DESERTO AGORA EXISTE UMA FLORESTA!
OLHO DE CROM!
BEM-VINDOS À TERRA ONDE REINA A *LOUCURA* E A SANIDADE NÃO ENTRA!


HAH HAH HAH!
DEUSES DA ESCURIDÃO.
O GUARDIÃO...
MAIS VERMES PARA ALIMENTAR OS SENHORES DO CAOS.
CURVEM-SE DIANTE DA MINHA PRESENÇA.
S-SIM...
NÓS OBEDECEMOS, SENHOR.
PARA O CHÃO!
ABAIXE-SE, SEU IDIOTA.
ELE VAI NOS MATAR.


UM DIA EU VOU MORRER, DEMÔNIO.
MAS VAI SER COM UMA ESPADA NA MÃO E UMA PRAGA NOS LÁBIOS.
EU NÃO VOU MORRER DE JOELHOS.
HAH HAH! BELAS PALAVRAS, CONAN!
VOCÊ E SEU GRUPO PODEM PASSAR. MAS CUIDADO, POIS VAMOS NOS ENCONTRAR NOVAMENTE.
E ENTÃO VOU TESTAR SUA BRAVATA!
HA HA HA HA HA HA HA!
VOCÊ É LOUCO CIMÉRIO!


AO LONGO DO DIA ELES VAGAM POR RUÍNAS ANCESTRAIS.
VESTÍGIOS DE CIVILIZAÇÕES PASSADAS, HUMANAS OU NÃO, ESPALHAM-SE PELO VALE.
VAMOS ACAMPAR AQUI.
BATU ESTÁ APANHANDO LENHA. EU PRECISO FALAR COM VOCÊ.
O CRISTAL DE HANUMAN TRABALHA MELHOR COM MENOS PESSOAS PARA TRANSPORTAR. A MAGIA DA GEMA TEM LIMITES. ENTÃO, POR QUE NÃO MATAR BATU QUANDO ELE NÃO MAIS NOS SERVIR?
VOCÊ ESTÁ ME OUVINDO?
CONAN?
HÃ?
EU ESTOU FALANDO COM VOCÊ, CIMÉRIO.
HIH HIH!
QUE TAL EXPERIMENTAR SUA PRÓPRIA MAGIA, MESTRE THANAMAR?


DIA SEGUINTE...
HEH HEH!
AINDA FELIZ POR TER VINDO?
DEUSES!
QUEM FARIA TAL COISA?
TALVEZ VOCÊ AINDA DESCUBRA.



DIFÍCIL ACREDITAR QUE UMA TERRA TÃO IDÍLICA POSSA ESCONDER TANTO MAL
SÓ UM IDIOTA PODE SER ENGANADO POR UM ROSTO BONITO
CUIDADO...
CUIDADO...
ELES VÊM VINDO...
BARBAS DE CROM!
CUIDADO... OS MATADORES DO VERDE...
CUIDADO COM OS PREDADORES...


QUE LOUCURA É ESSA?
SÃO OS HORRORES DESTE LUGAR. VOCÊ QUERIA VIR, NÃO QUERIA?
ESSE SEU TALISMÃ É MESMO PRECIOSO?
PODE SER A NOSSA SALVAÇÃO.
NESTA FLORESTA AS ÁRVORES CHORAM QUANDO SÃO OERRUBADAS PARA ALIMENTAR O FOGO.


OS GRITOS OAS ÁRVORES ECOAM PELA FLORESTA E ENCHEM O AR.
OS ESCRAVOS QUE AS ABATEM IGNORAM ESSES GRITOS OE DOR E CONTINUAM SUA TAREFA.
ELES SABEM QUE NEGLIGENCIAR O TRABALHO, MESMO POR UM INSTANTE PPOVOCARÁ A FÚRIA OE SEUS CAPATAZES.
MAS MESMO A AMEAÇA OE TORTURA NÃO CONSEGUE IMPEOIR QUE UM DOS ESCRAVOS TENTE ESCAPAR.
EU NÃO AGÜENTO MAIS ISSO!
NÃO AGÜENTO MAIS ESSE SOM!


A PATÉTICA FUGA DO ESCRAVO NÃO DEIXA DE SER VISTA POR UM DOS GUARDAS.
AIEEEEEE!
NÃO!
EU VOLTO!
NÃO!
POR FAVOR!
RIPPP!
UNNH!
QUE DOR...
QUE DOR...


JÁ VIU O BASTANTE, BRUXO? AINDA QUER CONTINUAR?
EU... EU...
O MAGO ESTÁ COM MEDO, PAZUN!
HIH HIH!
ESSE SOM NA FLORESTA!
UM DOS DEMÔNIOS CANINOS.
SNIFF! SNIFF!
SNIFF SNIFF!
NUNCA VOU SABER COMO ELE NÃO SENTIU NOSSO CHEIRO.
ESTÁ INDO EMBORA!


ELES CONTINUAM PENETRANDO NO VALE PELO RESTO DO OIA.
MOVENDO-SE CAUTELOSAMENTE, ELES EVITAM OS PREDADORES LOCAIS.
MAS NÃO CONSEGUEM ESCAPAR DO SENTIMENTO DE OESESPERO QUE COBRE A TERRA COMO UM MANTO.
OS VIAJANTES SENTEM SUA SANIDAOE VACILAR OIANTE DE CADA NOVO HORROR.


CADA CURVA DA TRILHA REVELA DEGRADAÇÃO E TRISTEZA.
CADA LUFADA DE VENTO TRAZ O DOCE AROMA DE CARNE APODRECIDA
QUEREM FICAR PARA JANTAR?
ELES QUASE PARARAM DE GRITAR...
...POR ISSO ESTÃO QUASE PRONTOS!
EEEEEEEEE
CROM... DÊ-ME FORÇAS...











A ERA HIBORIANA DE CONAN

Carta desenhada por
TONY EDWARD e ELIOT R.BROWN

A partir do mapa preparado por
ROBERTE HOWARD


AQUELA É A TUMBA DE
FOI ATRÁS DAQUELE TEMPLO QUE ENCONTRAMOS OS RESTOS DELE.
O ANTIGO TEMPLO FOI CONSTRUÍDO ERAS ATRÁS POR HOMENS DE UMA LÓGICA ALIENÍGENA.
AGORA ESTÁ ABANDONADO E É HABITADO POR CRIATURAS DEMONÍACAS QUE USAM SUAS PAREDES PARA DEPOSITAR SUAS LARVAS


VAMOS TER QUE SUBIR.
NÃO DÁ PARA PASSAR POR AQUI. COMO VOCÊS ENTRARAM NESSE LUGAR?
EU NÃO SOU AVENTUREIRO, CONAN. NÃO ESTOU ACOSTUMADO COM ISSO.
ENTÃO VOLTE, BRUXO.
HIH HIH!
CHEGA DE QUEIXAS, MAGO...



ESSE É O BURACO POR ONDE EU E PAZUN ENTRAMOS.
ENTRE AQUI, CIMÉRIO.
PARA VOCÊ É FÁCIL
UNH!
SIM... SIM...
ESSE É O CAMINHO.
EU E PAZUN SABEMOS. NÃO É, PAZUN?
SIGAM-ME EM SILÊNCIO. OS DEMÔNIOS ESTÃO EM TODA PARTE.
ENTÃO PARE DE TAGARELAR, IMBECIL.
VOCÊ ATRAVESSOU OPHIR PARA VER ISSO, BRUXO.
BEM-VINDO AO INFERNO.


DEUSES DAS TREVAS.
ISSO MESMO, BRUXO.
ISSO MESMO.
A COISA INCHADA NO CENTRO DA FONTE DE FLUIDOS GOSMENTOS JÁ FOI HUMANA.
AGORA É A HOSPEDEIRA DE UMA GERAÇÃO DE DEMÔNIOS.
ELA EXISTE SÓ PARA NUTRIR OS SENHORES DESTE REINO.
AS HUMANAS SÃO MANTIDAS VIVAS PARA SERVIREM DE HOSPEDEIRAS DE LARVAS DOS INSETOS.


UH
UHHHHHH
REEEEEE
FASCINANTE...
TALVEZ VOCÊ SEJA DAQUI, BRUXO.
ESCUTEM...
SÃO OS DEMÔNIOS ESCRAVISTAS. ESTÃO TRAZENDO SERVOS PARA A COLMÉIA.
VAMOS NOS ESCONDER.
OS ESCRAVISTAS AMEAÇAM OS HUMANOS COM TORTURAS E DESMEMBRAMENTOS.
OS ESCRAVOS SE ARRASTAM, OLHARES DESESPERADOS... ROSTOS SEM ESPERANÇA.


PARA ONDE AGORA, BATU?
NÓS NÃO PODEMOS SEGUI-LOS.
ESSE CORREDOR É O ÚNICO CAMINHO QUE EU CONHEÇO.
EEEEEEEEEEE
POR AQUI!
PARECE A VOZ DA SHAMEEL!
SIGAM-ME. ELA ESTÁ NO FUNDO!
HÃ?
HÃ?
NÃO!
POR FAVOR!


DEMÔNIOS DE CROM!
NÃÃÃÃÃOOO!


C-CONAN?


VIREM-SE E ENFRENTEM UM HOMEM, DEMÔNIOS!
EU NÃO SOU UM ESCRAVO DÓCIL!
REEEEE!


KREEEAAA
HSSSSSSSSS!
ENGULAM AÇO!
CROM! O FEDOR DO SANGUE DELES!
MAS... ESSE É O ÚLTIMO.
EU DEVIA DEIXAR VOCÊ COM ESSES DEMÔNIOS!
O QUE ESTÁ DIZENDO?
PELA AFLIÇÃO QUE ME CAUSOU.
VOCÊ NÃO TEM MAIS RAZÃO PARA PERTURBAR MEU SONO COM SUAS VISITAS.
NÃO SEI DO QUE ESTÁ FALANDO. QUE VISITAS?
QUE CROM ME AMALDIÇOE! BATU E O BRUXO ME ENGANARAM!
O QUE ACONTECEU DEPOIS QUE EU PARTI, GAROTA?
OS OUTROS MATARAM GUNDAR, MEU AMADO. DEPOIS ME DEIXARAM PARA OS DEMÔNIOS.
FOI PIOR DO QUE MIL MORTES. ELE ESTAVAM ME TRANSFORMANDO EM UM DELES...


CONAN?
EU QUERO FALAR COM VOCÊS.
EU NÃO TENHO NADA COM ISSO CONAN...
O FEITICEIRO ME OBRIGOU!
SEUS MENTIROSOS... EU DEVIA...
CONAN... NÃO DEIXE QUE ELES SE APROXIMEM.
VENHA AQUI, SEU VERME!
NÃO ME MACHUQUE!
FOI TUDO UM TRUQUE?
AS APARIÇÕES ERAM COISA DO FEITICEIRO?
EU DEVERIA ARRANCAR SUAS VÍSCERAS!
GLUP!
UK!
NÃO! NÓS PRECISAMOS DELE!
SÓ ELE SABE ONDE ESTÁ O SARCÓFAGO!
VOCÊ SÓ QUER ENCONTRAR O TAL ARTEFATO!
MAS A GAROTA ESTÁ VIVA! MEU TRUQUE SERVIU A UM PROPÓSITO!
URGH.
NÓS ESTAMOS QUASE CHEGANDO! NÃO PODEMOS PARAR AGORA!


EU DEVERIA DEIXAR OS DOIS COM OS DEMÔNIOS.
VAMOS ACABAR COM ISSO!
VENHA, GAROTA.
VOCÊ ESTÁ SEGURA.
ESSE CORREDOR LEVA ATÉ O SARCÓFAGO...
E TAMBÉM VAMOS EVITAR OS DEMÔNIOS.
EM NOME DE CROM, O QUE É ESSE LUGAR?
ELES COMEM ESSES POBRES COITADOS QUANDO NÃO TÊM MAIS FORÇAS PARA TRABALHAR, CONAN.
POR AQUI, AMIGOS...


BATU LEVA O GRUPO PELO LABIRINTO DA COLMÉIA DOS DEMÔNIOS. AO DESCEREM, ELES PASSAM POR CONSTRUÇÕES ANCESTRAIS.
O TEMPLO É UM TESTAMENTO DE CIVILIZAÇÕES HÁ MUITO ESQUECIDAS, UMAS CONSTRUÍDAS EM CIMA DAS OUTRAS...
ATÉ CHEGAREM À CÂMARA MORTUÁRIA DE HANUMAN, O FEITICEIRO SUPREMO DA CASA DE XAI.
DEUSES DA ESCURIDÃO!
A TUMBA DE HANUMAN!
EXATAMENTE COMO EU E PAZUN A DEIXAMOS!
NESTE NÍVEL JAZ O CORPO DO REI DOS XAMÃS DAS PRIMEIRAS CIVILIZAÇÕES, NA ÉPOCA EM QUE OS HOMENS HAVIAM ACABADO DE CONQUISTAR A TERRA DOS MAIS ANTIGOS.


ONDE ELE ESTÁ? ONDE ESTÁ *HANUMAN*, SEU MONTE DE LIXO?
FALE!
ALI, MESTRE! ATRÁS DA CÂMARA!
HANUMAN!
EU SEMPRE SONHEI COM E MOMENTO...
...ESTAR DIANTE DO RESTOS DO MAIOR DOS FEITICEIROS, O PAI DAS ARTES NEGRAS.
AGORA VOCÊ É APENAS POEIRA...
...ENQUANTO EU, THANAMAR ZALIX SEREI O *MAIOR* DE OS FEITICEIROS!
O CRISTAL DOS ANTIGOS!
ELE É LOUCO.
CONAN... AH, CONAN.
É MEU!


USE A MÁGICA DO CRISTAL PARA NOS TIRAR LOGO DAQUI!
HIN HIN!
OS OUTROS FEITICEIROS RIAM DE MIM! SÃO APENAS CHARLATÃES PERTO DO PODER QUE ISTO ME DÁ!
QUE CROM ME AMALDIÇOE!
GRRRRK?
DETENHA-OS, CONAN! EU PRECISO DE TEMPO PARA APRENDER O SEGREDO DESTA GEMA!
POIS APRENDA DEPRESSA, BRUXO!
K-KRAK!
ELES NÃO NOS QUEREM NESTE LUGAR INFERNAL!


SMASH!
REEEEEEEEEE!
ISSO NÃO VAI DETÊ-LOS POR MUITO TEMPO!
EU PRECISO MEDITAR SOBRE MEUS NOVOS PODERES!
ENTÃO VENHA POR AQUI MESTRE!
SANGUE DE CROM! QUE LUGAR É ESSE?
O QUE IMPORTA? NADA PODE SER PIOR DO QUE AS COISAS QUE NOS PERSEGUEM!
UHHH?
ESSAS CABEÇAS...


EEEEEEEAAARRRRRRR!
ELAS ESTÃO VIVAS!
DEPRESSA! ESSE CNORO VAI ATRAIR
DEMÔNIOS!
CANSADO DE FUGIR!
NÃO VOU MAIS VIRAR AS COSTAS PARA ELES!
TARDE DEMAIS! OS DEMÔNIOS NOS ALCANÇARAM.
EEEEEEEEEEEE!
POIS VÃO CONHECER MEU AÇO E MINHA FÚRIA!
VENHAM PARA DENTRO!
NÃO POR AÍ!
BARBAS DE CROM!



FAÇA ALGUMA COISA, CIMÉRIO!
FAÇA ALGUMA COISA SENÃO VAMOS FICAR AQUI PELA ETERNIDADE!
NÓS ESTIVEMOS ANDANDO EM CÍRCULO!
VOLTAMOS PARA A CÂMARA DE PROCRIAÇÃO.
EU VOU MATAR ESSES MONSTROS!
ELES VÃO SE LEMBRAR DE CONAN DA CIMÉRIA NOS PESADELOS QUE VÃO TER!


AAAAHHH!
VÃO SE LEMBRAR DE CONAN COM MEDO!
MORRA!
AAARRRR!
SPLOOP!
MORRA, MÃE DOS HORRORES!
CROM...


MINHA PERNA!
DEMÔNIOS MALDITOS!
SKRUNCH!
VAMOS SAIR DESTE LUGAR!
VOCÊ CONSEGUIU O QUE QUERIA, BRUXO!
AGORA TIRE-NOS DESTE LUGAR!
EM QUAL CÂMARA DEVEMOS ENTRAR?
NÃO DÁ PARA ESCOLHER.
BAM!
AQUI!
ESTÁ VAZIA. SIGAM-ME!


AGORA, BRUXO!
ISSO VAI SEGURÁ-LOS ALGUM TEMPO.
É TUDO O QUE EU PRECISO.
PRECISO ME LEMBRAR DOS DIAGRAMAS...
ESTÁ COMPLETO!
ORANAH NGTHRALA! PORTPHA MONANNOO!
DEUSES...
MESTRE?
CROM...
O PORTAL MÍSTICO ESTÁ ABERTO!



MAIS UM PASSO E ESTAREI LIVRE!
EU ESQUECI DE MENCIONAR QUE O PORTAL ADMITE APENAS QUEM TEM O CRISTAL!
ADEUS, MEUS AMIGOS IMBECIS!
NÃO TÃO DEPRESSA, "MESTRE".
EU TENHO UM BONECO, O TALISMÃ QUE VOCÊ FEZ.
E DE QUE SERVE ISSO, IDIOTA?
ELE ESTÁ COM UM PEDAÇO DO SEU MANTO.
NÃO...
QUEM É O MESTRE AGORA "MESTRE"?
QUEM É A VÍTIMA?
UUUH!
DÓI!
VEJA COMO ELE SOFRE PAZUN. COMO VOCÊ SOFREU!
PARE!
P-PARE!
ADEUS, FEITICEIRO!



VOU GUARDAR A CABEÇA DELE PARA LHE FAZER COMPA-NHIA, PAZUN.
HIH HIH!
E AGORA EU SOU O MESTRE! VOU USAR O PORTAL MÍSTICO DE HANUMAN PARA FU...
URRK?
THUD! KRAK!
VOCÊ MATOU MEU AMADO E ME DEIXOU DIANTE DE ALGO PIOR DO QUE A MORTE.
SHAMEEL!
PEGUE O CRISTAL! USE O PORTAL PARA FUGIR!
NÃO!


VOCÊ FICOU LOUCA? NÓS NÃO TEMOS TEMPO. VOCÊ PRECISA FUGIR!
EU NÃO POSSO, CONAN...
SEU RESGATE VEIO TARDE DEMAIS... EU VOU SER A PRÓXIMA RAINHA DOS DEMÔNIOS.
TEM CERTEZA?
KRAK
JÁ COMEÇOU. EU SINTO OS MOVIMENTOS IMPUROS...
MAS NÃO QUERO ME TORNAR A COISA DAQUELA CÂMARA.
ME MATE.
SHAMEEL...
NÃO...
PREFERE ME DEIXAR PARA ELES?
SERÁ UM ATO DE CLEMÊNCIA, CONAN.
QUE CROM ME GARANTA MAIS CLEMÊNCIA...
...NO PRÓXIMO MUNDO!


ESPERO SAIR DAQUI PARA UM LUGAR CONHECIDO.
EEEEEEEE!
DE VOLTA À CASA DO BRUXO.
COMO SE NADA TIVESSE ACONTECIDO... UM SONHO QUE SE ESVAI AO SE ACORDAR.
E A ÚNICA COISA DE VALOR DESSA AVENTURA É O CRISTAL.
SERÁ QUE DEVO VENDÊ-LO A OUTRO MAGO?
FIM





Arte do Leitor

Renato Aparecido Souza Silva

Formosa - GO

OS DESENHOS PARA A SEÇÃO ARTE DO LEITOR DEVEM SER FEITOS A NANQUIM, NO TAMANHO 18 X 24 cm.

Pergaminhos Hiborianos

Sr. Luiz Gomes, em resposta às suas críticas à saga *Conan na América*, você está equivocado e mal informado. Em primeiro lugar, a frase "não existe" não pode ser empregada nesse caso, ou você acredita que entre 12 e 20 mil anos atrás existiu a civilização hiboriana? Depois, há 12 mil anos a América já existia, sim, tanto que o litoral brasileiro, há cerca de 25 mil anos, foi habitado pelos Homens-dos-Sambaquis, um povo que erguia pilhas de conchas. Eles foram exterminados por uma raça invasora, os jés-tapuias, em meados de 10.000 a.C., e estes últimos acabaram sendo expulsos pelos tupis. Finalmente, por que razão Conan não chegaria à América navegando? Foi assim que o viking Ericson fez no século 10.
DR. JAIME B. COSMO
Caixa Postal 60.168
05391-970 - Jaguaré - SP
Valeu pela aula de antropologia, história e cultura, "doutor" Jaime.

Bárbaros, corruptos, ladrões, usurpadores... Como podemos perceber, o mundo hiboriano não é tão diferente do nosso. Agora, vamos ao que interessa: eu já sei que Conan esteve no universo Marvel atual, mas algum super-herói deste universo já visitou a Era Hiboriana? A propósito, gostaria de me corresponder com outros leitores.
GABRIEL PERES SANTOS
Pça. dos Aimorés, s/nº
39868-000 - Serra dos Aimorés - MG
Está dado o seu recado, Gabriel. Quanto à sua dúvida, os únicos personagens do universo Marvel atual que visitaram a Era Hiboriana de que nós temos registro foram Thor, o Deus do Trovão, em Grandes Heróis Marvel 5 *(antiga série, 1984), e Wolverine, em* Grandes Heróis Marvel 39 *(antiga série, 1993), e mesmo assim em histórias passadas em realidades alternativas.*

Sou leitor antigo da *Espada Selvagem de Conan* e gostaria de tecer algumas críticas. As revistas do Cimério estão caindo assustadoramente de qualidade. Os enredos estão muito fracos, as histórias muito bobas e fantasiosas ao extremo. Quem acompanhou as aventuras antigas sabe do que estou falando (não é questão de ser nostálgico). Até o mapa antigo considero melhor que o atual. Onde está a dupla Roy Thomas e John Buscema? Os dois são infinitamente superiores aos roteiristas e desenhistas de hoje. Um abraço.
EMANUEL DE ARAÚJO MELO
R. Armando Tavares, 163, ap. 201
40270-070 - Salvador - BA
wahark@zipmail.com.br
Por Crom, Emanuel, nem Conan foi tão impiedoso com os pictos! Felizmente, você poupou a Redação da sua ira... ou será que não?

Há exatos dez anos deparei-me com a *ESC 72* e resolvi comprá-la, uma vez que já conhecia o personagem da *Espada Selvagem de Conan em Cores 1*. Porém, qual não foi a minha decepção ao perceber que ela não era colorida. Mesmo assim, a revista me cativou pela capa, desenhos e, principalmente, o cuidado e o carinho com que o editor respondia as cartas dos leitores. Decidi de imediato colecionar essa publicação, mesmo sabendo que ela estava com a numeração avançada e que eu morava em uma cidade do interior. Seria uma tarefa árdua completá-la. Daí, após quatro anos, fui morar em Salvador, onde, após muita luta, consegui adquirir os exemplares que faltavam. Só então cumpri um juramento que fiz ao longo desse tempo, escrever para os *Pergaminhos Hiborianos*. Portanto, aqui vão minhas perguntas: 1) Por que não saíram as palavras *A Espada Selvagem de* na capa da edição 180? Espaço para isso tinha; 2) Os capistas brasileiros estão fazendo as ilustrações a mão livre ou através de computação gráfica? 3) Kull, Sonja, Salomão Kane, Bran Mac Morn, Bront e até mesmo o Capitão Bar'Agh Sharag nunca mais vão aparecer? Um abraço e muito obrigado.
VINÍCIUS ANDRADE M. LOPES
Loteamento Paraíso, r. 34, casa 62
16129-000 - Salvador - BA
Seja bem-vindo aos Pergaminhos Hiborianos, Vinícius. Suas respostas: 1) As palavras da capa da ESC 180 *não saíram devido a um problema técnico. O responsável por isso já foi devidamente decapitado; 2) Os capistas trabalham a mão livre no traço e usam os programas* Painter *e* Photoshop *na colorização, que, aliás, merece os nossos parabéns, você não acha? 3) Tão já não teremos notícias dos personagens que você citou, com exceção de Sonja. Ela estará de volta, de espada em punho e trajes econômicos, muito em breve. Fique de olho nas próximas edições!*

MERCADO DE SHADIZAR

Não entendo como vocês não publicaram no Mercado de Shadizar o meu anúncio dos números atrasados. Bom, novamente estou enviando a listagem de revistas que quero comprar: *A Espada Selvagem de Conan* 151 e 167 e *Conan Saga* 15, 16 e 17. Desde já agradeço.
NÍLSON BARROS NETTO
R. Santos Dumont, 149
97543-530 - Alegrete - RS

Marco Moretti - Editor Hiboriano
mmoretti@abril.com.br

Escreva para **PERGAMINHOS HIBORIANOS**: Av. das Nações Unidas, 7.221 - 8º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP. Ou envie seu e-mail para **herois@abril.com.br** Se desejar, forneça sua data de nascimento e telefone para contato. Visite também o nosso site na Internet: **www.herois.com.br**

ATENDIMENTO AO LEITOR

Tel. (0 _ _ 11) 3037-4141
De segunda a sexta, das 10 às 12 h e das 14 às 16 h.
E-mail: **herois@abril.com.br**
Ou escreva para HERÓIS
Av. das Nações Unidas, 7221
8º andar — CEP 05425-902
São Paulo — SP
Visite nosso site na Internet:
www.herois.com.br

EDIÇÕES ANTERIORES

Tel. (0 _ _ 11) 3990-2200
Fax (0 _ _ 11) 3990-2233
Da segunda a sexta, das 8 às 20 h.
E-mail: **abril.ea@abril.com.br**
Abril S/A
Caixa Postal 14.151
CEP 02799-970
São Paulo — SP

PARA ANUNCIAR

http://www.publiabril.com.br
ESCRITÓRIOS REGIONAIS
Belo Horizonte:
Tel (0 _ _ 31) 282-0630
Fax (0 _ _ 31) 282-8003
Brasília:
Tel (0 _ _ 61) 315-7554
Fax (0 _ _ 61) 315-7558
Curitiba:
Tel. (0 _ _ 41) 352-2426
Fax (0 _ _ 41) 252-7110
Porto Alegre:
Tel (0 _ _ 51) 211-6744
Fax (0 _ _ 51) 211-6843
São Paulo:
Tel (0 _ _ 11) 3037-4074
Fax (0 _ _ 11) 3037-4427
Outras Praças:
Tel. (0 _ _ 11) 3037-5164
Fax (0 _ _ 11) 3037-5759
Representante no Rio de Janeiro:
Tel (0 _ _ 21) 513-2348
e-mail rpleon@domain.com.br

EDITORA Abril

Fundador
VICTOR CIVITA
(1907-1990)
Presidente e Editor: Roberto Civita
Vice-Presidente e Diretor Editorial: Thomaz Souto Corrêa
Vice-Presidente Executivo: Luiz Gabriel Rico
Vice-Presidente de Operações e Controle: Gilberto Fischel

Diretor de Publicidade: Celso Marche
Diretor de Desenvolvimento Editorial: Celso Nucci Filho
Secretário Editorial: Eugênio Bucci
Diretor de Serviços Editoriais: Hann Kobeta
Diretor de Recursos Humanos: Marcel Ceig
Diretor de Planejamento e Controle de Gestão: Maurício Dabul

A ESPADA SELVAGEM DE CONAN™ O BÁRBARO
Nº 186

MAIO DE 2000

DIVISÃO JOVEM
Diretor Superintendente: Andrée Bruzzone

REDAÇÃO
Editor-Chefe Sênior: Sérgio Figueiredo Pinto
Editor-Chefe: Marco Aurélio M. Moretti
Editor: Alexandre L. Callman, **Coordenador de Produção:** Ailton Alipio, **Assistente de Produção:** Edésio A. C. de Souza, **Atendimento ao Leitor:** Emerson Agune. **Editores de Arte:** José Roberto Jimenez Costa e Sérgio C. Furlani, **Desenhista:** Donizeti Amorim, **Assistente de Arte:** Anderson C. S. de Faria
Gerente de Produto: Claudio R. S. Pucci
Gerente de Produção e Prepress: Marcos C. Aguede

PUBLICIDADE
Diretora: Mariene Ortiz
Executivas de Contas: Letícia Di Lello, Sandra Mara Moskovich e Susana Vieira Silva, **Coordenadora:** Juliana de Moura

ADMINISTRAÇÃO E FINANÇAS
Gerente: Eliseu Urban

A ESPADA SELVAGEM DE CONAN é uma publicação mensal da Editora Abril S/A - **ISSN 0104-2483 - São Paulo - Redação, Publicidade e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7 221 - 8º andar - São Paulo - SP CEP 05425-902.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL

Abril

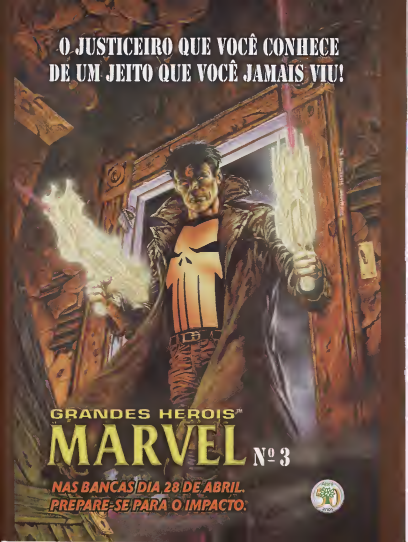
Presidente e Editor: Roberto Civita
Gabinete da Presidência: José Augusto Pinto Moreira, Ophir Toledo, Thomaz Souto Corrêa

Presidente Executivo: Ophir Toledo

Vice-Presidentes: Geraldo Nogueira de Aguiar, Giancarlo Civita, José Wilson Armani Paschoal, Luiz Gabriel Rico, Peter Rosenwald

www.abril.com.br




O JUSTICEIRO QUE VOCÊ CONHECE
DE UM JEITO QUE VOCÊ JAMAIS VIU!
GRANDES HEROIS™
MARVEL Nº 3
NAS BANCAS DIA 28 DE ABRIL.
PREPARE-SE PARA O IMPACTO.



A CIDADE QUE ELE TANTO AMA ESTÁ MORTA.
A LUTA CONTRA O CRIME ACABOU.
SÓ RESTOU UMA COISA A FAZER:
LUTAR PELA SOBREVIVÊNCIA.
BATMAN
TERRA DE NINGUÉM
Abril
anos
DEPOIS DE ABALADA PELO CONTÁGIO E DIZIMADA PELO TERREMOTO, GOTHAM CITY É ABANDONADA E DECLARADA CIDADE SEM LEI.
A PARTIR DE BATMAN: VIGILANTES DE GOTHAM 43.
NAS BANCAS DIA 10 DE MAIO.


E X TRAORDINÁRIO
E X PLOSIVO
E X CITANTE
Tudo aqui no new yakult
http://new-yakult.blogspot.com/


DEADLIEST
SHARK
AO VAGNER DA COMUNIDADE...
CONAN - O BÁRBARO
VAGNER!!! .TU MERECES UMA ESTÁTUA!!!